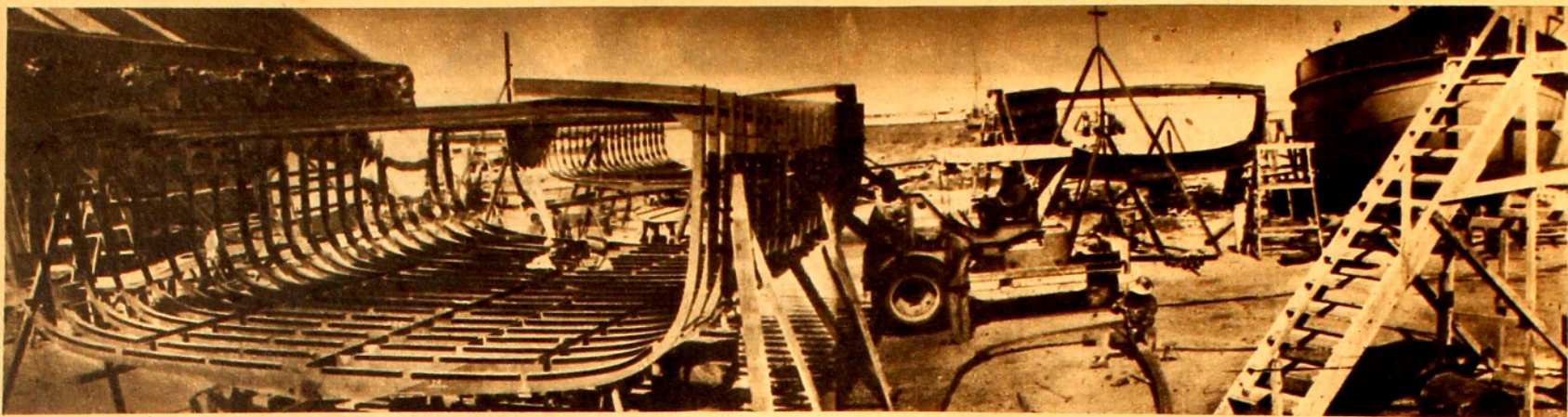




Dr. FLORENCIO VARELA

Eminente repúblico al que Sarmiento llamó "mártir de los mártires argentinos", diplomático de calidad excepcional, maestro de periodistas, de cuyo asesinato en Montevideo, víctima del tirano Rosas y sus secuaces, se cumplió ayer el primer centenario. — (Fotografía Juan Caruso).



Aspecto de la cancha donde simultáneamente se están armando varias lanchas metálicas similares para nuestro cabotaje. El país no tenía obreros técnicos especializados pero la Escuela de Industrias Navales en constante cooperación con la Administración Nacional de Puertos, permitió formar esta primera célula técnico naval industrial que crece alentada por espíritus previsores. Las personas que actualmente rigen los destinos de la A.N.P. y de la U.T.E. permiten vaticinar los mejores destinos para esta obra constructiva y docente, base imprescindible y primaria para toda tentativa de resurgimiento fluvial y marítimo.

PROAS NUEVAS PARA LOS RÍOS URUGUAYOS

HACE pocos años un prestigioso marino, refiriéndose al estado de las industrias navales nacionales decía: "Ciertamente, lo reconozco, que por aquel entonces nuestro Puerto, era estación de flotillas militares británicas, francesas, estadounidenses, españolas, italianas, brasileñas y argentinas, algunas apostadas permanentemente y otras residiendo en forma tan reiterada que en realidad lo eran también. Y también, que nuestros diques de carena Cibils; Jackson y Mauá y nuestros varaderos y talleres de Harley, con el viejo Don Eduardo Gillespie al frente, con Miller a la cabeza, habían llegado a un alto grado de aptitud en la construcción de buques y máquinas a vapor en forma tal que hoy sólo es un penoso recuerdo."

Pero si esos hechos indican una etapa cumbre en nuestra evolución naval, y si en el momento en que se hacía el comentario que transcribimos se vivía un instante de decadencia o de desánimo, no es menos cierto que actualmente estamos presenciando un resurgimiento de nuestras industrias navales que es ya efectivo y verdaderamente promisorio para el porvenir de nuestras industrias del mar. Este resurgimiento reside en cuanto a la órbita oficial, en dos instituciones que, para obtener el resultado presenciado, han trabajado en estrecha colaboración: la Administración Nacional de Puertos y la Escuela de Industrias Navales de la Universidad del Trabajo. El arquitecto Caselli Coppetti, Jefe del Varadero y Director de dicha Escuela, es el eslabón que permite estos resultados.

EL VARADERO

La botadura que presenciamos puede considerarse en cierto modo experimental en dos aspectos fundamentales en los que nuestros técnicos y nuestros obreros han triunfado con soltura frente a la industria en general: no obstante la reducida entidad de la unidad, en el orden cualitativo su construcción se conceptúa superior a todo lo construido hasta ahora en el país en lo referente a buques de acero soldados eléctricamente y remachados. En el aspecto

económico el costo por tonelada construida ha resultado muy inferior, notablemente inferior, quizá en una tercera parte, al precio mínimo actual que rige para las construcciones navales.

El plan de construcciones que integra esta lancha representa un total de 1600 toneladas repartidas en cuatro lanchas de doscientas toneladas destinadas al tráfico portuario y dos buques motores de cuatrocientas toneladas cada uno para el cabotaje del litoral Oeste. Este plan, que en nuestro criterio es insuficiente y debe ampliarse sin vacilaciones en tres o cuatro veces, insinúa la inversión de unos seiscientos o setecientos mil pesos, suma bien modesta teniendo en cuenta las imperiosas necesidades nacionales de transporte al que servirá con indudable eficacia.

Por lo pronto es lamentable que teniendo levantados todos los trazados y obtenidos los plantillajes, etc., no se disponga, por lo menos, la construcción inmediata de dos lanchas más, de doscientas toneladas, que son de urgente necesidad dentro del Puerto y de dos buques más de cabotaje para el Río Uruguay con los cuales se podrían atender las urgencias más apremiantes de nuestro litoral.

Pero nuestras construcciones navales nacionales no pueden detenerse ni restringirse. Nos va en ello el porvenir comercial y marítimo del país y se debe comprender la verdad y el desinterés de nuestros asertos, compartidos por cantidad de personas que perciben la realidad de nuestra posición marítima.

Venciendo incontables obstáculos hemos formado una magnífica célula de técnicos navales y es de responsabilidad nacional mantenerla en actividad productiva y en formación creciente.

Secundando en la Sección técnico-naval al proyectista, Arquitecto Naval Don Juan de Ferrari, uno de los valores de la técnica naval que actúan en Sud América y al Jefe del Astillero, dicho conjunto técnico ha adelantado ya, los estudios, previendo las necesidades marítimas y fluviales que son notorias, para un plan de construcción.

Ella piensa...

-Reconozco ese aroma aristocrático!
Sabe elegir su perfume... Usa
Loción Colonia Atkinsons!



Etiqueta
colorada

Creada en Londres y
terminada de elaborar en
Montevideo con esencias
importadas.

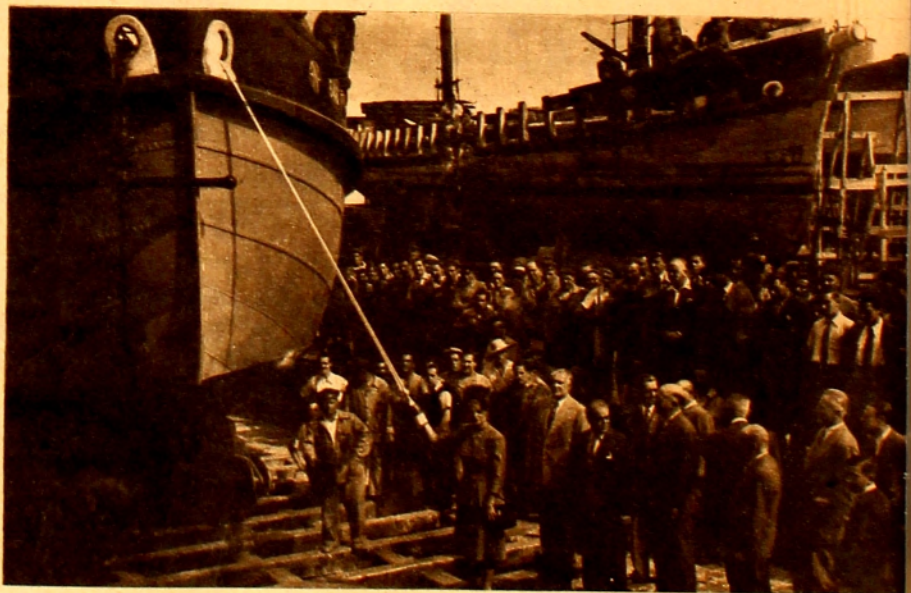
...es la original
e inconfundible

Loción Colonia
ATKINSONS



BY APPOINTMENT PERFUMERS
TO H.M. THE KING

ALC-1-63



La señora de Caselli Coppetti oficia de gentil madrina en el tradicional bautizo.

nes de remolcadores de 450 toneladas, lanchas de acero de 100, 300, 400 y 1.000 toneladas y buques moteros de 800 toneladas.

Será entonces necesaria la ampliación del actual astillero y varadero con casi 5000 metros cuadrados tomados al mar, agregándose otra escala de varar.

Se efectuará así una excelente inversión por parte de la A. N. de Puertos, pues teniendo presente que el costo de un metro cuadrado de relleno se estima inferior a veinte pesos resultará que dicha institución obtiene tan necesario predio por menos de la sexta parte de su valor real.

LA ESCUELA DE INDUSTRIAS NAVALES

Me complace la presencia del Arquitecto Nunes — dijo el doctor Bayley — Director de una institución que tiene en sus manos técnicas e intelectuales armonizadas y factores electrices del pensamiento y de la acción. Es Universidad porque cuida la cultura del espíritu, pero es Universidad del Trabajo porque dirige el intelecto hacia la forma más noble del ejercicio del trabajo; porque intelectualiza y hace mejor al obrero.

Durante diez años de experimentación, de perfeccionamiento y de intensa labor ascendente, la Escuela de Industrias Navales de la Universidad del Trabajo, ha venido formando centenares de idóneos, patrones del tráfico y del cabotaje, pilotos, contramaestres, maquinistas navales de combustión interna o a vapor, mecánicos navales, apertadores, torneros, montadores, carpinteros, rivera, calafates, caldereros en hierro, remachadores, etc., que se han ido distribuyendo en las unidades flotantes de la marina mercante nacional, en los talleres, diques, varaderos y astilleros de la industria marítima pública y privada, hasta culminar en el año 1947, con una brillante generación de 65 egresados.

Son éstos elementos sumamente codiciados por las fuentes productoras que de inmediato los emplean, una vez refrendados por las autoridades nacionales o internacionales competentes — a las cuales deben sujetarse ineludiblemente las disciplinas teóricas y prácticas de la Escuela — los títulos otorgados.

El promedio de asignaciones percibidas por los técnicos egresados ese año de la Escuela de Industrias Navales supera los \$ 160, alcanzando en varias oportunidades

súos o jornales del orden de los trescientos pesos mensuales o algo más, de acuerdo con el laudo del Consejo de Salarios para Varaderos, Astilleros y Diques.

Aplicando al material humano el criterio de valuación usado en los Estados Unidos de Norte América, encontraríamos que los egresados del año 47, de esta modestísima escuela que carece de local propio, de número suficiente de Profesores y de materiales didácticos, perciben una asignación anual de \$ 124.800. Lo que al rédito

normal del 6 % significa un capital de \$ 2.080.000. Este maravilloso rendimiento ha costado al Estado una erogación total apenas superior al uno por mil.

No haremos comparaciones porque los números expuestos bastan para probar una realización docente-industrial de excepción. Pero es indudable que este rendimiento se mejorará desde el año en curso en adelante con la aprobación del nuevo plan de estudios redactado por la Dirección y el profesorado con abundante asesoría e in-

formes técnicos nacionales y extranjeros, ajustados a las exigencias propias e internacionales en la materia.

Coadyuvará también al mejor éxito, que indudablemente es también un éxito de la Universidad del Trabajo del Uruguay, la contemplación del personal docente de esta Escuela cuyos méritos permiten al Estado estas realizaciones promisorias.

Mauro BARDIER INDART

Marzo 1948.



Para transportar los productos del trabajo nacional la nueva lancha espera el instante de deslizarse hacia las aguas.



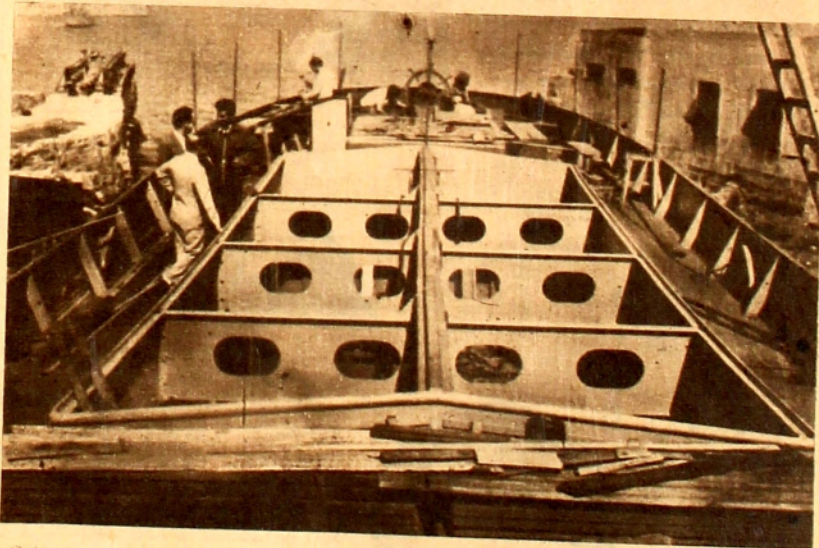
La línea obtenida es espléndida. El trabajo es perfecto. El rubio trigo de los canchales podrá acumularse a raudales en su segura bodega.



Kato el encanto, la lancha se desliza sobre el plano inclinado de la escala a velocidad creciente. Al choque de su popa con el líquido que será su elemento alto bigotes de pena saltaron como signos agoreros.



El Dr. Jaime Bayley, Presidente de la A.N.P. dirige la palabra a las autoridades, técnicos y obreros presentes: "Es forzoso resaltar lo que representa una realización de esta índole como expresión constructiva de las instituciones nacionales".



Cuarta de la lancha en construcción. Hemos seguido todos los esfuerzos y dificultades de estas construcciones. El Ayudante Técnico Naval nos habla de ellas. Forjados por obreros, dibujantes, trazadores, etc., de acuerdo con los más modernos procedimientos europeos y estadounidenses; falta de maquinarias especiales, rolizos, plateau, traguas, mesas de soldar, guías... Pero lo que no se pudo fabricar o adaptar se gestionó y se obtuvo. Todavía falta bastante.



Después de varias horas de intenso viento, los remanentes de arena húmeda, rotados por cantos de piedra y trozos de junco evidencian la labor tremenda de Eolo. (Proximidades de La Coronilla).



El agua y el viento batiendo los materiales más deleznales concluyen por dejar a los bloques de arenisca como sombreros protectores de columnas de limo. (Roche).



Anteojos y Lentes

DE CALIDAD

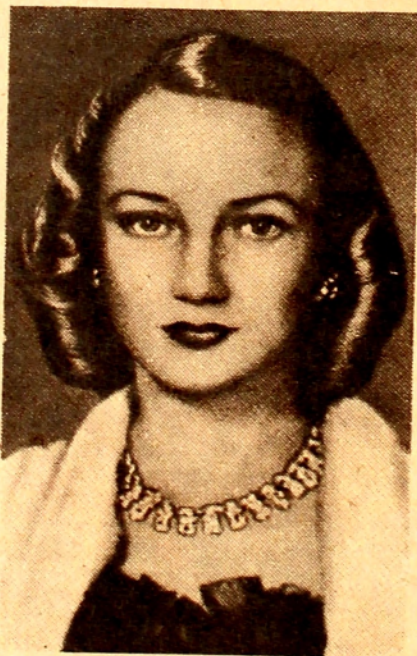
**OPTICA
RECINE**

18 DE JULIO 1584

casi Carlos Roxlo U. T. E. 4 66 81

¡Máscara de "Un Minuto"...
para dar a su tez
claridad y tersura!

Antes de salir... aplíquese siempre la Máscara de "Un Minuto" de Crema Pond's "V" (Vanishing). Haga así: cúbrase el rostro (menos los ojos), con Crema Pond's "V" (Vanishing). Déjela un minuto para que penetre a "fondo", desprendiendo las partículas ásperas de la piel. Quítesela luego con una toallita y vea la diferencia. ¡Su piel lucirá más clara y Ud. la sentirá mucho más tersa!



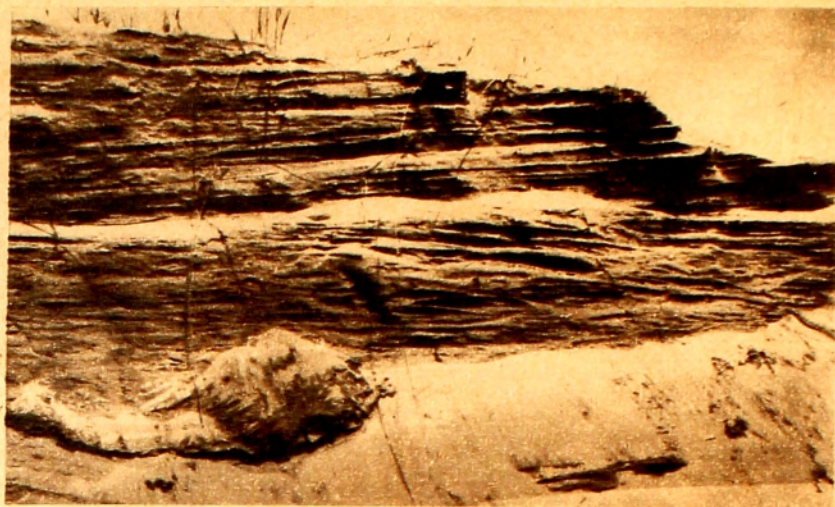
La señora de John A. Roosevelt dice: "Después de la Máscara de "Un Minuto", mi maquillaje luce divinamente".

¡Magnífica base para polvos!

Antes del maquillaje, aplíquese siempre una fina capa de Crema Pond's "V" (Vanishing) y déjesela puesta.



Siempre que quiera lucir más bella, aplíquese la Máscara de "Un Minuto".



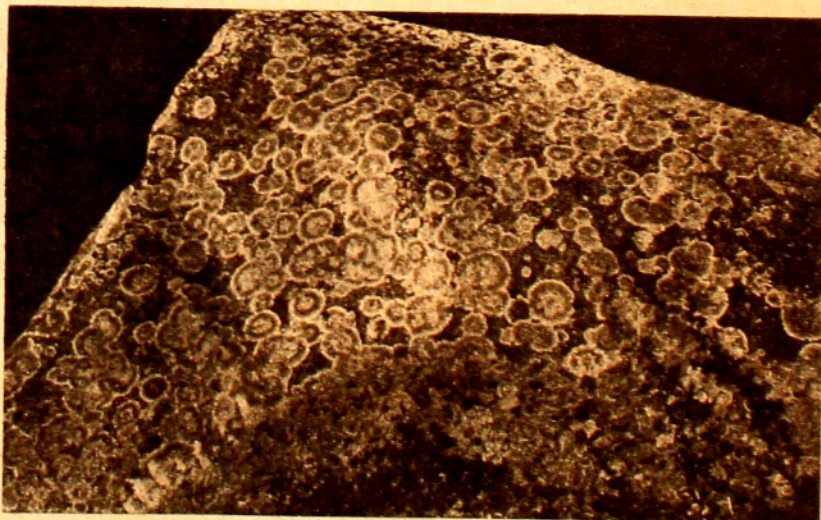
Dos tendencias contrarias, y dos series de capas de arena cruzadas. Estratificación cruzada en un médano sometido a intensa deflación. (Santa Teresa, Rocha).



Columnatas de óxido de hierro y arena, formadas dentro de una capa de arena y limo barrida hoy por el agua y el viento. (La Coronilla).



Limo pampeano y arena fósil, modelados intensamente por la acción del agua. (Roche).



Bloque de gneiss decorado por líquenes crustaceos iniciadores de una sucesión vegetal. (Sierra de Mal Abrijo).

BAJO LA VIVIFICANTE ATMOSFERA TERRESTRE

LA topografía de la Luna ofrece un profundo contraste con la que caracteriza la superficie del globo terrestre.

Enormes circos bordeados de altísimas montañas dispuestas en figura de anillo, profundos cráteres de cuya porción media surgen majestuosos conos, bandas dispuestas en forma radiada en torno de las aberturas volcánicas constituidas por materiales que reflejan intensamente la luz solar, profundas fisuras desprovistas de sedimentos, cordilleras muy agrestes que revelan su imponente altura por la sombra nítida que arrojan y "maria" vastísimos, desprovistos de agua y formados tal vez por acumulaciones de cenizas volcánicas.

Sobre la superficie de nuestro satélite está escrita la historia de sus primeros días, y ha quedado como un precioso documento que ninguna forma de actividad física o biológica ha podido cambiar. En efecto, la Luna carece de atmósfera y sobre su faz están ausentes los factores que en la Tierra determinan constantes cambios y el nunca terminado modelado de las formas superficiales.

Mientras que sobre nuestro planeta el viento desplaza a los médanos y renueva los materiales sueltos de las comarcas áridas, el agua fluvial y el hielo de los ventisqueros modelan las pendientes y el fondo de los valles y el oleaje marino hace retroceder perennemente la indecisa línea de la costa, en la superficie plateada de la reina de las noches el silencio contemplado como se desgranaban los siglos y los milenios mientras el paisaje permanece eternamente inmutable.

Y si como suponen algunos, los profundos cráteres que hacen tan irregular la superficie del satélite son las huellas dejadas por colosales meteoritos, mensajeros celestes que caen habitualmente sobre la Tierra y los demás planetas cuando éstos los encuentran en su camino, puede comprenderse la razón por la cual tales cavidades son numerosas en la Luna y tan poco comunes sobre nuestro globo, que con área mayor debiera recibir más impactos. Es que sobre la Tierra estos cráteres son borrados rápidamente por los procesos de erosión y sedimentación; en la Luna, en cambio, la ausencia de humedad, de lluvia, de viento, de hielo y de vegetación, preserva a tales formaciones de su destrucción.

No todos los cráteres meteoríticos terrestres han sido borrados totalmente por los agentes atmosféricos. Se conoce en Arizona uno de gran tamaño, con alrededor de cuatro kilómetros de circunferencia y 200 metros de profundidad, que conserva aún en su fondo y sus paredes restos del bólide disgregado por la explosión al precipitarse sobre la Tierra y tal vez al estallar en la baja atmósfera. En otras partes del mundo se pueden observar tales cráteres o los vestigios de los mismos.

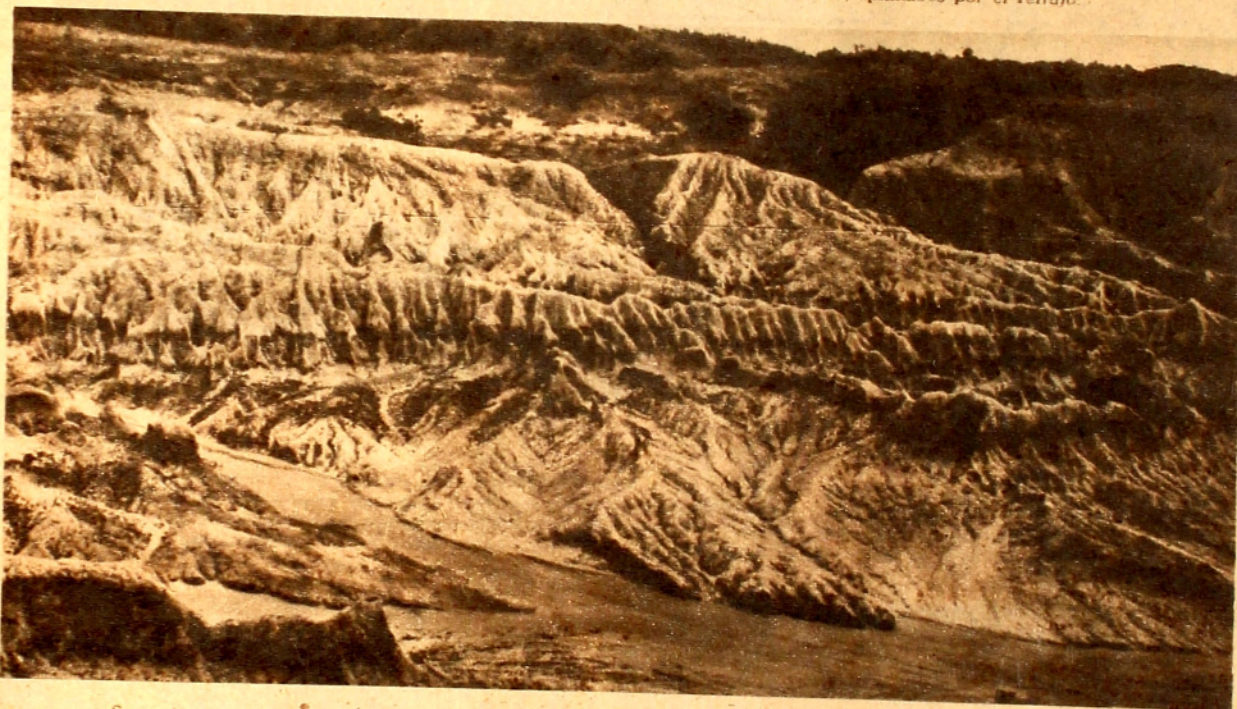
¡Qué diferencia notable separa a las casi inmutables formas de relieve de la Luna, de las cambiantes de nuestro planeta, donde la labor del agua en los países húmedos, el trabajo del viento en las comarcas áridas, el desgaste producido por los glaciares en las montañas elevadas y las regiones polares y la acción del incansable oleaje a lo largo de las costas, provocan una mutación constante, un desmenuzamiento de las formas llevado casi hasta el infinito, realizado siempre con un gran derroche de belleza, tanto en lo grande como en lo pequeño! Desde las enhiestas cordilleras hasta los diminutos ripple-marks de las playas y desde los majestuosos cantiles del litoral constituido por potentes capas de sedimentos hasta las pequeñas y fugaces huellas que deja el viento sobre la arena, todas son formas pasajeras que integran un paisaje geográfico siempre cambiante, ambiente propicio para la manifestación de la vida en sus múltiples aspectos, y que es imposible sobre mundos que como nuestro plateado satélite, carecen de la vivificante capa de aire.

Jorge CHEBATAROFF.

Fotografías del autor.



Ripple-marks producidos por el oleaje en la costa arenosa de Colonia, aplanados por el reflujo.



Serie de capas sedimentarias disecadas por la acción fluvial cerca de la Fortaleza de Santa Teresa. (Rocha)



Penitentes de limo, creados por la obra modeladora de las aguas. (Proximidades de La Coronilla).

PINTORES
MODERNOS
DE ITALIA

SINCERIDAD DE NINO CAFFE



VIEJAS HERMANAS.

YO no quisiera, y tal vez tampoco podría hablar de este pintor, nacido en el Abruzzo — aun cuando vive en la Marche — sin haber primero recordado mi en-

cuentro con él. Me complace haberlo empezado a conocer, digámoslo así, espiritualmente, o si se prefiere, intelectualmente, antes de que me fuera conocido el hombre,

encontrándolo primeramente con el artista.

No fué en una gran exposición, sino apenas en la exhibición de unos pocos cuadros que ocupaba la mitad o algo más de

un lienzo de pared. Y no tenían la pretensión de ser pinturas de aliento, indudablemente. Caffé sabía que no iba a afrontar con esa exposición el juicio de un público exigente y difícil, por lo que, echando una ojeada alrededor de su estudio, había elegido los primeros cuatro o cinco cuadros que se le pusieron bajo las manos, los juntó, y los envió. No obstante, yo pude destacar de inmediato un par de pinturas; y no fué la excelencia lo que llamó mi atención, sino acaso el desdén, y casi podría decir lo extemporáneo de aquella pintura que, por otra parte, no era casual. El pintor había querido voluntariamente dejar en el plano del esbozo su emoción para darle mayor evidencia y fuerza humana. Y había acertado.

Aquellos dos cuadros expresaban la síntesis precisamente en virtud de aquel desdén, que no era de naturaleza estilística. Una mayor atención hubiera comprometido aquella emoción estética haciéndolo desembocar inevitablemente en lo literario y artificioso, en lo caligráfico. Por eso me gustaron aquellos dos cuadros, y puesto que eran las únicas pinturas que le conocía a este artista, conocí a través de ellas también al hombre: estaba frente a un pintor dotado de propia personalidad y de auténtico carácter. Era indudable que estaba frente a un instintivo. Caffé posee excelente cultura; se ha macerado en el estudio prolongado, no siendo por lo tanto un indocto. Pero por lo que sobre todas las cosas vale en él y le sirve incondicionalmente, es la intuición que, naturalmente, deja de expandirse libre e indócil, temiéndola contener; y sabe lo que sería de él si esa contención la verificase ciegamente.

Nino Caffé ha pasado ya esa edad en la que el artista todavía duda de su propia fuerza y se lanza a una aventura para demostrar, un poco que no es un medroso, y un mucho para ponerse a prueba cuanto le sea posible contra las dificultades, tanto de la invención como de la técnica. Y la pintura que hoy nos ofrece Caffé es por lo tanto el resultado de una aventura, pero de sabia madurez. Si así no fuese, se advertiría aquí y allá la señal, pues la timidez no se disimula, ni la audacia se esconde cuando, sobre todo, la produce no un estado natural sino un propósito.

Nino Caffé ha nacido en el Abruzzo, co-



EL DISCIPULO, 1942.



"MATTINO", 1943. (Colección Colongo, Brescia).



FIGURA SEMIDESNUDA, 1943.



MUJER PENSATIVA. 1944.

mo ya se ha dicho, pero vive en la Marche y precisamente en Pesaro, que es una ciudad de mar donde las perspectivas cambian, puede decirse, con el mudar del día, y donde los hombres luchan no sólo consigo mismos y contra los demás, sino también contra los elementos. Hay siempre un ambiente de tragedia en una ciudad de mar. Pero hay un hecho real a todas las ciudades, y es que en ellas circula el hombre de siempre, y hasta saber mirar, y también, ¿por qué no? saber escuchar. El pintor debe poseer, además de la facultad de saber mirar, la de saber escuchar: con la vista apresará los aspectos exteriores de las cosas y de los hombres; pero con el oído completará y profundizará ese encuentro y ese conocimiento, que es la clave para llegar a la síntesis. Sin esa clave se queda en el esbozo, se permanece en lo aproximativo.

Caffé no ha nacido escaso de curiosidad, ni se mueve, como otros artistas entre los hombres, indiferente y apático, esquivándolos. Por el contrario, creo que se esfuerza en comprenderlos, sabiendo que en la verdad de los otros podrá encontrar la propia verdad. No ha de serle fácil descubrirlos. Los hombres no se manifiestan voluntariamente con sus semejantes, al contrario, tienden a disimularse enmascarándose so-

bre todo cuando advierten que tienen a su frente alguien que no se contenta con observarlos, sino que los espía y sondea hasta los pliegues más recónditos. Y no es que Caffé tenga intención satírica ni caricaturizante; sus curitis en la cantoria, sus saltimbanquis en el circo, sus jugadores de naipes o de billar, tienen todos el aspecto de haber sido sorprendidos, más que por una mirada crítica, por una mirada amorosa, aun cuando la apariencia deje suponer lo contrario.

Pero es sólo la apariencia. Estas figuras no las deja el pintor aisladas, agotándose en sí mismas, sino que las cierra en una atmósfera. Y bien, es a esa atmósfera que se debe, a mi parecer, mirar. Es ella la que da el tono y el sentido al cuadro, que no es caricaturesco, sino más bien elegíaco. El pintor no se burla de sus criaturas, sino que las compadece; y como adiciéndolas, implícitamente las ama. Y hasta su otra modalidad de pintura, aquella que podríamos llamar narrativa, sino descriptiva, tiende a la elegía, esté o no esté en el centro de ella la criatura humana. Elegía son todas sus "naturalezas muertas", elegía ciertos paisajes, el clima de los cuales aparece confiado, como al descuido, a un detalle particular: una choza, un aldeano, un amanecer, el campo. Porque como todos los elegíacos, Caffé ama las cosas pequeñas, casi sin significado, y se consideraría insincero si no las rescatase y salvase.

Valerosamente ha ido superando así todas las tentaciones vistosas para entregarse solamente a la verdad elemental, evitando pasar por demasiadas experiencias, negándose heroicamente al virtuosismo del que tal vez podría servirse, y por consiguiente exhibirse y figurar. Sincero ayer, joven. (ver "Viejas hermanas" y "Saltimbanquis" del último biennial de Venecia), sincero hoy, no menos joven, ya maduro, pero otra cosa que viejo, (ver "Mattino"). Y lo es no por cálculo, sino por temperamento. Si hubiere razonado, si no hubiese dejado su intuición en libertad, yo no sé si el resultado hubiera sido el mismo del que ha sido. Porque la sinceridad puede llevar a todo menos al desorden y a la confusión. Con esto no quiero decir que Caffé no haya regulado los impetus de su robusta naturaleza artística. Si no la hubiese regulado, ¿cómo se explicaría su coherencia? ¿Y cómo ese sentimiento del orden siempre presente en sus cuadros, desde el primero hasta el último? Queda evidente un hecho: el que este pintor posee hoy un estilo propio, sea cual sea el objeto hacia el cual se ofrece. Su visión pictórica está siempre manifestada con armoniosa sabiduría y con fuerte relieve masculino. Nunca, o casi nunca, los volúmenes y el color dejan de responderle fielmente a su emoción.

Mario PUCCINI.

Roma, 1948.

Traducción de E. A.



AUTORRETRATO DE NINO CAFFE. 1946.



NATURALEZA MUERTA. 1942.



RETRATO DE SENORA. 1942.

EL ASESINATO DEL Dr. FLORENCIO

UN alevoso crimen, cometido a las ocho de la noche del 20 de marzo de 1848, en una calle central de Montevideo sitió por el Ejército Unido de Vanguardia de la Confederación Argentina que tenía sentados sus reales en el Cerrito de la Victoria, señaló con piedra negra aquella fecha prestándole triste celebridad no solamente en nuestra historia sino en la historia del Río de la Plata y en la historia de la democracia universal.

En tal fecha aciaga — de la cual ayer se cumplieron cien años, un hombre político y diplomático de calidad excepcional, maestro de periodistas en el "Comercio del Plata" — diario que fundó en nuestra capital y redactó en jefe hasta su último día; — cultor entusiasta de los estudios históricos americanos y caballero en quien concurrían las más envidiables virtudes cívicas y particulares, el Dr. Florencio Varela caía víctima del puñal que un sicario, enviado expreso para matarlo, le clavó por la espalda en momentos de enfrentar la puerta N° 91 de la calle Misiones, donde tenía establecidos su domicilio y su imprenta.

Ausente de su patria para librarse de las persecuciones políticas del tirano Rosas, vivía el Dr. Florencio Varela en nuestra capital desde 1829.

Nacido en Buenos Aires el 23 de febrero de 1807, tenía a la hora de su venida al Uruguay antecedentes político-administrativos en su tierra, poseyendo ya el título de doctor en jurisprudencia acordado de gracia por la Facultad Mayor a mérito de haber sido el mejor alumno de la promoción.

Aquí, revalidó el título y pronto por sus altas cualidades vióse convertido en una de las más conspicuas figuras de la emigración argentina que combatían el predominio de Juan Manuel Rosas, pugnando por establecer en su patria el régimen de principios, de justicia y de civilización que su patria había desgraciadamente perdido.

Circunstancias derivadas de la prolongada contienda que agitaba por entonces el Río de la Plata, identificaron el esfuerzo de uruguayos y argentinos en pro de un mismo ideal de libertad y en la mancomu-

nidad de esos gallardos esfuerzos el Dr. Florencio Varela llegó a cotizarse presto como un valor de inestimables quilates, no sólo por su prédica doctrinaria y política desde las columnas del "Comercio del Plata", sino por sus profundos conocimientos de las cuestiones a que dieron margen las varias misiones europeas que trataron los asuntos platenses.

Amigo íntimo y confidente de Santiago Vázquez, Ministro de Gobierno y Relaciones Exteriores de la Defensa, llegó el Dr. Varela a tener ingerencia grandísima en el campo de nuestros asuntos externos, especialmente en lo relativo a los que tocaban a Francia y a Inglaterra, los cuales exigían mucha y muy delicada atención.

Por estas razones, cuando después del desastre de las armas nacionales en Arroyo Grande, se creyó necesario en setiembre de 1843 enviar a Europa un comisionado especial que dominando los graves problemas del momento, se hallara capacitado para discutir mano a mano con los hombres de estado ingleses y franceses, el gobierno, con acertadísimo criterio, confió a Varela tan delicado cargo, no sin vencer antes las resistencias que éste opuso, fundando como razón el carecer de la ciudadanía natural uruguaya.

Aunque la misión Varela no pudo traducirse en el éxito que merecía y se esperaba, las vinculaciones logradas personalmente en Londres y París, su dialéctica, su vasta ilustración, las simpatías fluyentes de su palabra persuasiva y fácil, animada por fervorosa pasión de justicia y sus modales de caballero, le dieron tal grado de prestigio en nuestro escenario político que al anunciarse en 1848 la venida al Plata de los nuevos comisionados Gove, de Inglaterra y Gros, de Francia, todos lo señalaron para dar la tónica en las gestiones próximas.

La certeza de que el Dr. Varela sería quien — sin función pública, desde luego, pues carecía de todo cargo oficial — defendería la causa de la República, ante los diplomáticos que venían ya en viaje, cuando radicaran en nuestra capital, hizo que su personalidad apareciera ante los ojos del



Asesinato del Dr. Florencio Varela. Oleo de Blanes, en el Museo H. menablemente oscurecido ahora por alteración de los colores, sólo se encontró y reprodujo de la Biblioteca Americana "Diego Barros Arana" una fotografía que el ilustre historiador chileno, llevó de Montevideo en un fresco de colores, permitía una apre-

Artículo escrito para el n° 725 del "Comercio del Plata," último que escribió D. Florencio Varela, el 20 de marzo de 1848.

— El Journal de Commerce, al publicar extractos de los partes de Urquiza sobre la batalla de Venecia, dice:

(Trad.) "La batalla de Venecia terminó, como se revelaba por el asesinato de los vencidos. Urquiza anuncia que solo tuvo 20 muertos, y los corrientes 700, añade que mandó fusilar, después de prisioneros, a los corrientes Carlos Per, Saavedra y otros, y el general Rosas, contestándole, aprueba oficialmente ese acto! Transcribimos, añade, los dos partes de los partes oficiales que se refieren a esa carnicería!"

(Trad.) "Al menos — ¡justicia del cielo! — que esos verdugos reciban el único castigo que pueda alcanzarse, por ahora, en la tierra, — el anatema de los buenos donde quiera que se conozcan sus delitos!"

Transcripción del manuscrito, que dice:

El Journal de Commerce, al publicar extractos de los partes de Urquiza sobre la batalla de Venecia, dice: (Trad.) "La batalla de Venecia terminó, como se revelaba por el asesinato de los vencidos. Urquiza anuncia que solo tuvo 20 muertos, y los corrientes 700, añade que mandó fusilar, después de prisioneros, a los corrientes Carlos Per, Saavedra y otros, y el general Rosas, contestándole, aprueba oficialmente ese acto! Transcribimos, añade, los dos partes de los partes oficiales que se refieren a esa carnicería!"

A lo menos — ¡justicia del cielo! — que esos verdugos reciban el único castigo que pueda alcanzarse, por ahora, en la tierra, — el anatema de los buenos donde quiera que se conozcan sus delitos!"

tirano Rosas como la de su peor enemigo.

Rosas, para quien cualquier bárbaro crimen suponía muy poco, tomando por la vía más corta dispuso la eliminación del que, en el soez lenguaje de su "Gaceta" — trasladado al campo del Cerrito — llamaba a diario a Varela malvado salvaje unitario, agitador de primera línea, el más perverso de todos, asesino principal del ilustre gobernador Dorrego, que tanto daño causaba a las Repúblicas Americanas desde las columnas del pasquín que escribe... etc., etc.

Puestas las cosas en tal terreno, la ejecución del nefando proyecto era natural que corriera por cuerda de los aliados del Cerrito, como efectivamente sucedió.

Un canario pescador, nombrado Andrés Cabrera — que ni siquiera conocía al Dr. Varela, pues fué necesario que un cómplice le dijera "ese es", — encargóse de concluir con una espantosa puñalada a traición con la vida del que Sarmiento llamó "Mártir de los mártires argentinos".

Herido, y con fuerzas que aún le permitieron cruzar la calle Misiones, morir el gran periodista frente a la puerta N° 91, sin decir una palabra.

El asesino pudo huir, ganando la calle Misiones, que lo esperaba para conducir al oribista atravesando sigilosamente la calle Misiones.

Montevideo conoció, con rabia, el sacrificio que venía de la capital. Gracias al servicio de inteligencia, hábil y permanentemente activo, durante todo el Sitio Grande, los espías ocultos en la capital, con los vigías del Cerrito, la mala fama se conoció allí a las dos horas.

Antes de las 48 horas ya se conocía en Buenos Aires.

El mismo día en que Varela fue asesinado, fondeaban en la rada de Montevideo, los nuevos comisionados Gove y Gros.

Parece que el tiempo se ha detenido.

VARELA

"La opinión pública — decía D. Avelino Sienra — se ha pronunciado tan inequívocamente y la prensa, tanto nacional como extranjera, ha dado un fallo tan indestructible, que por más respeto que se dé a las consideraciones de actualidad, no habrá medio de convencer que Cabrera es el único autor del crimen acusado".

El defensor de Cabrera argumentaba, seguramente para librar de culpabilidad a su defendido, pero a través de su tesis y de sus dichos como jurista en pro del reo, se percibe con claridad meridiana cuál era todavía en 1853 el estado de la opinión pública y como el consenso general distribuía las responsabilidades en el asesinato de Varela.

Reo confeso de homicidio, Cabrera fue condenado a muerte en dos instancias. Luego se paralizó el proceso por razones políticas que sería imposible exponer en el límite de este artículo, y derivadas, en primer término de la sentencia de 2ª instancia en cuanto mandaba abrir causa criminal contra el Brigadier General Manuel Oribe vista la declaración del Jurado que reconocía, en el párrafo 4º que Cabrera había cometido el asesinato por mandato del en aquella época jefe sitiador de la Ciudad de Montevideo.

El asesino, mantenido en la cárcel pública mientras los autos no tenían andamiento, falleció de una hemorragia cerebral el 9 de julio de 1866, a los 60 años y al cabo de quince de encierro, en prisión preventiva.

Dentro de ese término el trascendental expediente de 508 fojas, se había extraviado.



Dr. Florencio Varela, según uno de los primeros daguerrotipos hechos en Montevideo durante el Sitio.



Andrés Cabrera, pescador canario que ultimó al Dr. Varela. (Litografía anónima, firmada por César, que se conserva en la Biblioteca de Santiago de Chile).

do, cuando la última diligencia extendida llevaba fecha 28 de julio de 1854, y se le tuvo por perdido años enteros. Sólo se supo de él cuando un empleado del Superior Tribunal de Justicia, aficionado a cuestiones de historia, Fortunato Pereira Leal, dió con los autos revisando un montón de expedientes que el camarista Dr. Carlos A. Fein, por su sola autoridad y para despejar los estantes del archivo, había ordenado a un portero que los fuera quemando paulatina y subrepticamente, durante la feria judicial...

Después de este casual descubrimiento, un nuevo documento se agregó años más tarde al debate histórico trabado sobre la participación o no participación de Oribe y la gente de su "entourage" al execrable crimen del 20 de marzo.

Ese papel cuya importancia sería ocioso encarecer lo aportó el investigador Angel H. Vidal y está concebido en estos términos.

¡¡Vivan los defensores de las leyes!!
¡¡Mueran los salvajes unitarios!!

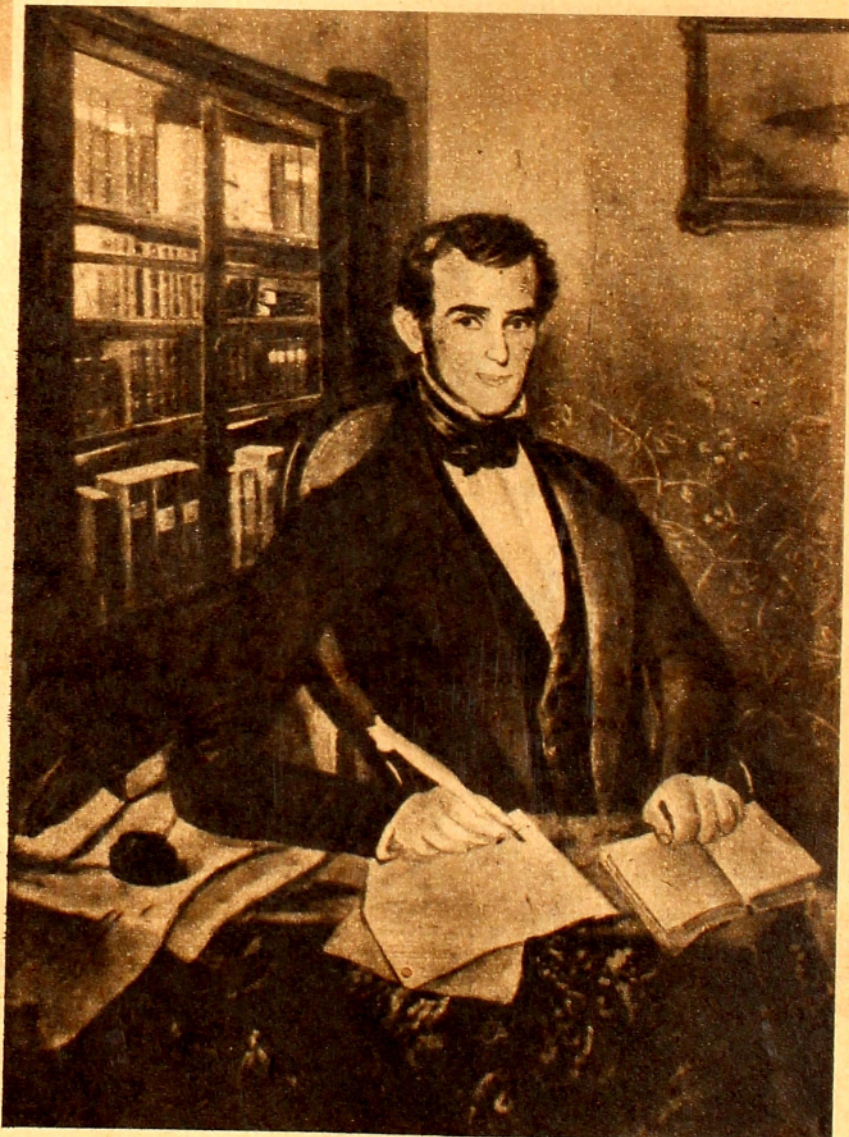
Sr. Capitán del Puerto, don Joaquín Idoyaga, Cuartel General, setiembre 5 de 1847.

Mi querido amigo: S. E. el señor Presidente (Oribe) me da orden para decir a usted que siempre que Andrés Cabrera quiera ir o venir a Montevideo se lo permita usted por sí mismo, sin pedir más autorización.

De usted amigo affmo. Z. B. S. M. (firmado) José A. Iturriaga.

Iturriaga, añadiré para esclarecimiento de mis lectores, era hombre de absoluta confianza y de toda devoción hacia el general Oribe que lo tenía a su lado como su secretario.

I. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



Dr. Florencio Varela, reproducción de un óleo de época.

(Ilustraciones de la colección del autor)

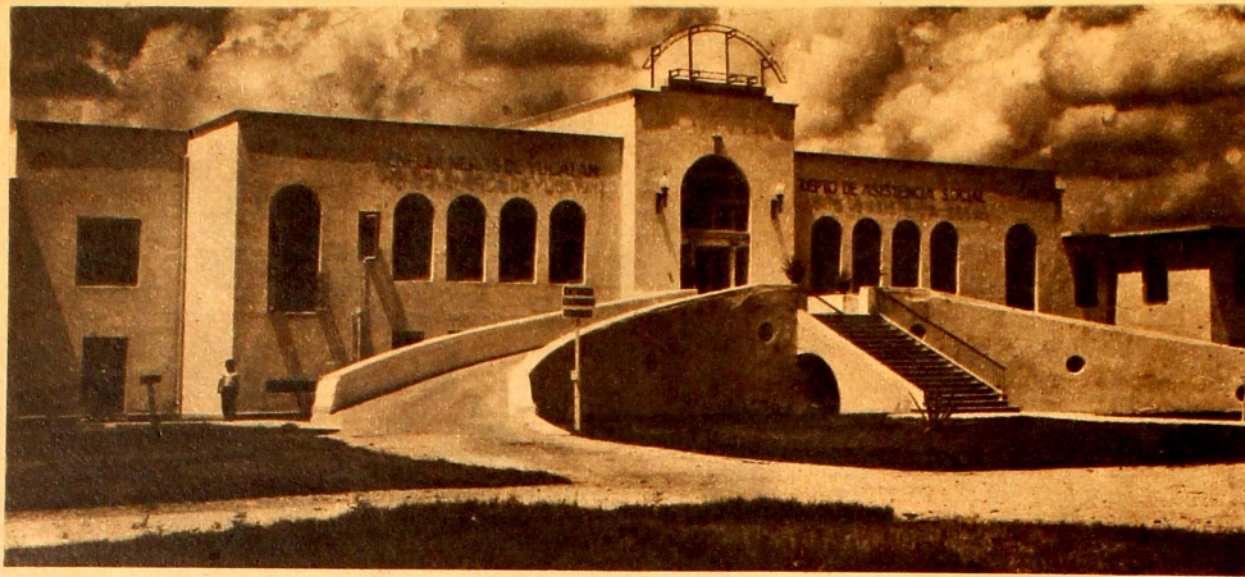
de Montevideo. El cuadro de Blanes, la figura principal. El autor del artículo Santiago de Chile, en febrero de 1931, la que el óleo de Blanes, recién pintado, y completa.

do al centímetro...

Cabrera, no obstante ser conocido de público y notorio como autor material del crimen, continuó viviendo sin molestias en el campo sitiador y recién fue aprehendido el 9 de setiembre de 1851 en momentos en que iba a ausentarse para Buenos Aires por el puerto del Buceo en la goleta "Ninfa".

Sometido a la justicia, concluyó confesándose autor de la muerte que se le imputaba, aunque excepcionóse de que había procedido por mandato del general Oribe y bajo el temor de las represalias que pudieran sufrir los suyos en caso de desobediencia.

El defensor alegó por su parte que se trataba de un crimen político, fuera de la jurisdicción de los tribunales ordinarios en virtud del pacto de Pacificación del 8 de octubre de 1851, que había puesto fin a la Guerra Grande, con una amnistía general, implícita o explícita.



El progreso de la medicina en Yucatán se manifiesta en el espléndido hospital construido para atender a los obreros y sus familias.

DESOLADA y llana, sin bosques ni ríos, Yucatán se halla separada del resto del país y de la vecina Guatemala, por las espesas selvas que cubren la cintura de la península. Las únicas comunicaciones directas entre Mérida y Campeche, sus dos ciudades más importantes, con el resto de México, son por vía aérea o por vía marítima. Veracruz, en el Golfo de México, es el puerto más cercano.

La ciudad de Mérida, de 100,000 habitantes, tiene un marcado carácter español, como todas las de esta parte de América. No es, evidentemente, una ciudad rica: los edificios son modestos, incluso la catedral y las iglesias, pero se destacan por esa sencillez y dignidad propia de la edificación colonial española. Llama la atención el Palacio de Montejo, casa ancestral de la familia de los conquistadores de Yucatán. Data de 1549, y su antigüedad no se advierte a no ser en la misma elegancia de sus líneas y de su frente, donde luce el escudo de los Montejo. A cada lado de la puerta hay estatuas de piedra tallada que reflejan la actitud de los conquistadores

hacia los conquistados: son dos figuras de caballeros españoles, con el pie sobre la cabeza de un indio. La Casa de Montejo es hoy, como lo fue siempre, una residencia privada.

Tanto aquí como en La Habana y en otras ciudades de esta región, se observa un hecho común: la ausencia de obras en construcción, de esa inquietud de andamios, palas mecánicas y mezcladoras de hormigón a que nos tiene acostumbrados Montevideo. Es una ciudad apacible, donde la gente pasea por la plaza al atardecer, cuando se calma el calor del sol tropical. Como no es mucho el tránsito de automóviles, la sensación de calma que deja Mérida es completa. En el hotel, que lleva el mismo nombre de la ciudad, nos sirven un menú que según nuestros amigos mejicanos, no tiene nada de extraordinario, pero que a nosotros nos resulta exquisito: filete de huachinango, un sabroso pescado del Golfo, ensalada de aguacate o palta (que aquí son más pequeñas y gustosas que en Cuba) y compota de nancén, una especie de grafíones muy dulces. Se nos recomienda el chile,

POR TIERRAS DE MAYAS

que los mejicanos usan con profusión, pero nuestras anteriores experiencias con este picantísimo ají nos instan a mirarlo y no tocarlo. El agua, que se extrae de pozos artesianos, tiene un sabor particular. Es notable el hecho de que en esta zona tropical no se ven mosquitos. Se nos informa que el Departamento de Higiene de Yucatán es una organización muy activa, que hace limpiar las zonas donde pueden incubarse los mosquitos e inspecciona el agua, y los alimentos que se consumen en el Estado.

Las calles de Mérida, que se cruzan todas en ángulo recto, llevan números: impares las de Este a Oeste y pares las de Norte a Sur. Este sistema rige desde 1865, pero la gente aún no se ha acostumbrado, y usa su propio sistema de orientación. En lugar de las calles, son las esquinas las que tienen nombres. ¡Y qué nombres! Todos los meridianos conocen de memoria las designaciones de no menos de trescientas esquinas, entre las que recordamos las siguientes: Aquí te espero, El degollado, El ave de oro, El besito del cariño, La bolita de oro, Los cuatro vientos, La salida de la luna, Los dos toros, El niño perdido y El niño aparecido. En la esquina del Chacmol hay escrito un poema de don Candelario Correa, dedicado al tigre legendario de los Mayas.

Seguimos viaje hacia las ruinas, deteniéndonos antes en una fábrica industrializadora de henequén. Esta fibra, que se extrae de un cactus de la familia de los Agaves y que se parece mucho a la pita de nuestro país, es la base de la economía yucateca. Las plantaciones de henequén cubren miles y miles de hectáreas de la península, como la caña de azúcar en Cuba y el trigo en el Medio Oeste norteamericano. Es el cultivo que mejor se adapta al suelo pedregoso de Yucatán. En un proceso sim-

ple, realizado con maquinaria rústica, las duras hojas puntiagudas del henequén son trituradas, soltando un espeso jugo verde y dejando al descubierto la fibra, que se extrae en largos haces húmedos al final de la línea. El jugo verde se desperdicia, mientras que los residuos sólidos se prensan y secan para ser usados como fertilizantes. Los atados de fibras se tienden al sol, donde se secan y blanquean. En otra parte de la fábrica, la fibra seca es torcida e hilada en forma de cordeles muy resistentes, con los que se hacen los carretes para la exportación. El principal uso del henequén es para hacer cuerdas, pero los artesanos yucatecos utilizan la fibra, además, para confeccionar hamacas, alpargatas, carteras, billeteras, prendas de vestir y otros artículos, muchos de ellos de genuino valor artístico.

Internándonos más en territorio yucateco, hacemos escala en Muna, un pueblito situado a 25 kilómetros de Uxmal. Se nos invita para asistir a un gran baile programado para esa noche y que tiene alborotado a todo este pueblo de 4,000 habitantes; se celebra en el local más grande del pueblo: el cine Montejo, frente a la plaza. Junto a la entrada del cine, y en la plaza, se ven infinidad de vendedores, sentados en

cuellitas, inmóviles y silenciosos, frente a los diminutos puestos de venta de frutas, tortillas, dulces, tamales y refrescos. A veces el puesto es simplemente una manta tendida en el suelo, sobre la que el vendedor exhibe sus reducidísimas mercancías.

La sala está repleta de gente. Familias enteras, con sus chamaquitos que corretean por la pista de baile. Las mujeres visten el típico huipil, una especie de larga blusa suelta, que les llega hasta el tobillo, decorada con bordados verdes y rojos. Debajo del huipil, llegándoles casi hasta el pie, se ven los ruedos de encaje de dos o tres enaguas. Los hombres llevan pantalón blanco y camisa blanca con cuello minúsculo, atado con una cadenita de plata. Algunos llevan altos sombreros de paja, pero no se ve el sombrero de fieltro, alto y aludo propio de otras regiones de México. Todos, hombres y mujeres, calzan sandalias que son apenas una suela con un pequeño taco, unida al pie con tientos o corrientes.

Una orquesta, venida de Mérida, toca de todo un poco: sones y danzones cubanos, boleros y valeses mejicanos, paso-dobles españoles y foxtrots americanos. La gente baila con gracia, derrochando cierta inocente alegría que nos recuerda a las "barn dances" de Estados Unidos y los bailes criollos de nuestro país. En oportunidades especiales, como la pieza dedicada a los turistas norteamericanos y el uruguayo visitantes, se baila la jarana, y todo el mundo, empezando por el señor alcalde de Muna, se toma de la mano y salta alegremente alrededor.

No hay desorden pero por si acaso, sentado junto a la puerta, mudo, impassible, asiendo una escopeta, está un solemne caballero: la autoridad.

Hugo ROCHA.
(Especial para EL DIA).



La planta de henequén se parece a la pita, una variedad de tuna conocida en nuestra campaña. Existen dos variedades de henequén: el yaxxi, o fibra verde, y el sacel, o fibra blanca.



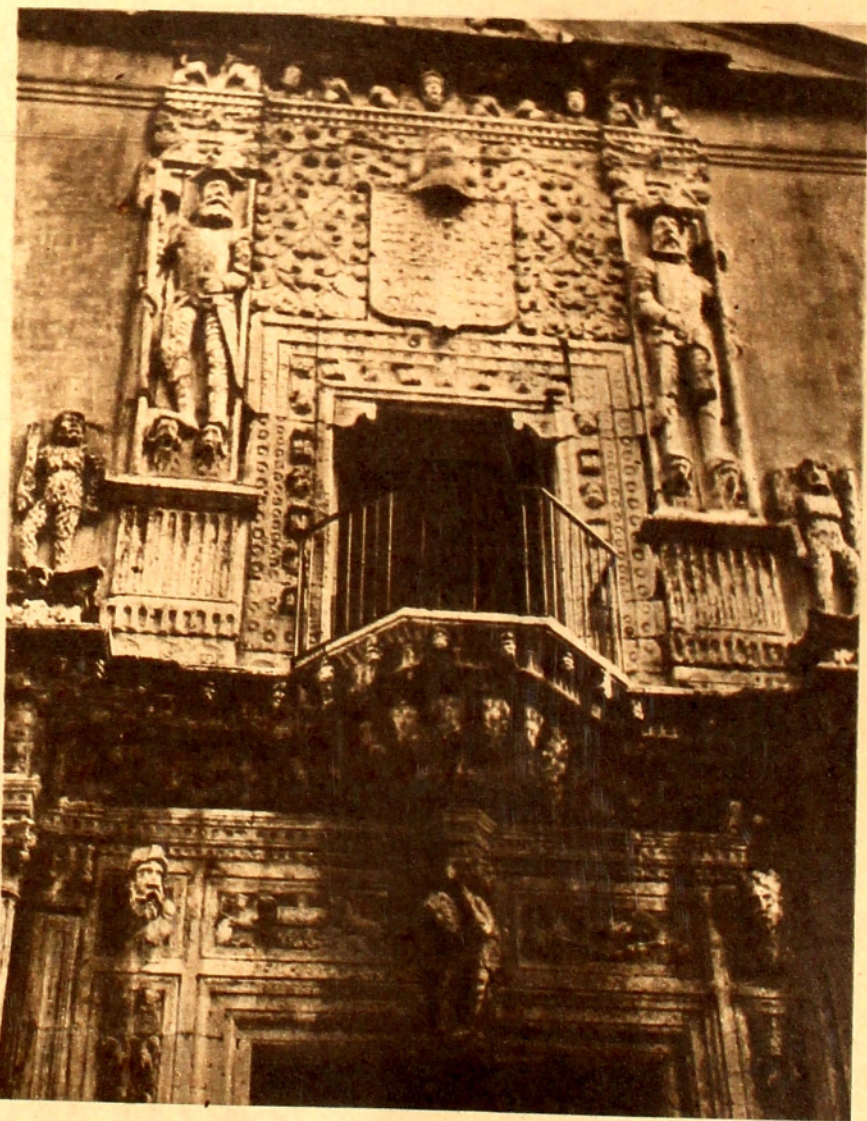
Las crozas de los mayas modernos no se diferencian de las que construían sus antepasados precolombianos. Están construidas de piedra y madera con techo de paja.
Las mujeres visten el típico "huipil" blanco de Yucatán.



Como todas las ciudades mejicanas, Mérida posee muchos templos. Uno de los más antiguos y hermosos es el de San Cristóbal.



Uno de los encantos de Mérida lo proporcionan los carruajes tirados por caballos, que se usan comúnmente, en lugar de taxis, por los viajeros interesados en apreciar detenidamente las bellezas de la ciudad.



Fachada de la Casa de Montejo, construida en el siglo XVI por los conquistadores de Yucatán. La actitud de los conquistadores hacia los nativos se refleja en esas estatuas de guerreros con sus pies apoyados sobre cabezas de indios vencidos.



Alivio Completo

Con la Crema COMPLETA!

Si por descuido, los rayos solares han dejado su cutis enrojecido y sensible... alíviese con Crema HINDS, de Miel y Almendras!... Crema HINDS contiene también *lanolina*, que suaviza... refresca... y devuelve a la piel su elasticidad natural. No se descuide!... antes y después de exponerse al sol... protéjase con Crema HINDS!

Y en los salones...
su belleza será
la más radiante!



Protegida y embellecida por HINDS... luzca después, en las reuniones sociales, su cutis atractivo y juvenil!

COMPLETADA con Lanolina

Crema

DE MIEL Y ALMENDRAS

HINDS

LA CREMA "COMPLETA"

"Tus labios me han caído" "vado"

palpitantes... seductores con

HEATHER Ciclamor

(jida)



De consistencia perfecta y adherencia maravillosa, Ciclamor incorpora todos los adelantos científicos en el maquillaje moderno. Luce espléndidamente de día y se "enciende" de noche. ¡Adquiera hoy mismo Ciclamor!

CABELLOS RUBIOS

METODO PARA OBTENERLOS EN TRES DIAS

Hay un método francés sumamente sencillo para transformar el color de los cabellos castaños o negros naturales en el más hermoso rubio dorado. Consiste en aplicarse en casa como una simple loción, el famoso extracto de manzanilla *verum* que se encuentra en todas las farmacias y perfumerías. Este extracto ya viene preparado y trae todas las instrucciones para el uso. Es muy económico pues con una aplicación diaria, en dos o tres días, se obtiene el color rubio deseado sin perjudicar en lo más mínimo la más delicada cabellera.



UN RECUERDO. — Estas niñas marchando por las calles de Praga en 1938, para participar en el décimo Congreso Sokol, no se imaginaban lo que les reservaba el destino, cuando ya Hitler había planeado la invasión de su país.

EL SOKOL EN PRAGA

El movimiento Sokol empezó hace 86 años, cuando los checoslovacos se encontraban todavía bajo la dominación austriaca, y fue suprimido por los alemanes durante la guerra. El Sokol tiene como emblema el halcón, símbolo de patriotismo, libertad, y salud, en Checoslovaquia. En julio de este año debía celebrarse en Praga el onceavo Congreso Sokol, con asistencia de gimnastas de Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Yugoslavia, Polonia, Rusia, y EE. UU. de Norteamérica. Doscientos mil personas, hombres, mujeres y niños checoslovacos tomarán parte en los desfiles y concursos. Pero se realizará el "sokol"? "Sokol" quiere decir precisamente "halcón", símbolo de libertad checa. Este artículo narra las características de esta institución.

JITKA, aseada a la ventana en la Torre Petrin, con sus trenzas rubias balanceándose en el aire, me decía: "Mira, ése es mi camarín de vestir" y apuntaba con entusiasmo hacia una de las muchas cabinas de madera que habían aparecido como por encanto alrededor del estadio de Praga. Estas cabinas han sido construidas para comodidad de los millares de gimnastas que tomarán parte en el Onceavo Congreso Sokol que debe efectuarse en junio y julio. Las tribunas del estadio han sido agrandadas, para dar cabida a 350.000 espectadores; y, también se han construido nuevos caminos.

En tiempos normales el Congreso se efectúa cada seis años. Pero éste es el primero al cual asistirá Jitka. Una noche helada del año 1939, Gustav y Marta, los padres de Jitka, arrancaron en skis por la nieve a través de las montañas. Jitka, tenía entonces nueve meses, iba en la mochila de su padre. Se fueron a Inglaterra, donde Gustav se enroló en el ejército checoslovaco. Eso fue un año después del último festival Sokol, el de 1938.

El Halcón simbólico. — Por eso comprendí el entusiasmo de la chiquilla, Sokol, (quiere decir halcón y ese pájaro es el símbolo del heroísmo) para los checoslovacos significa patriotismo, libertad y democracia. Todas las reuniones se efectúan en la her-

mosa ciudad de Praga, donde cada piedra habla de hechos heroicos.

El movimiento nació en 1862, fundado por el Dr. Moroslav Tyrš y Jindrich Fugner; su lema es "Mente sana en cuerpo sano"; su objeto, fomentar la solidaridad eslava y mejorar el estado físico de los checoslovacos mientras estaban bajo la dominación austriaca. "Es nuestro deber", escribió el Dr. Tyrš, "fomentar la vitalidad que impide que una nación muera; dar continuamente nuevas fuerzas y mantener la salud física, mental y moral del pueblo".

El último Festival del Sokol, fué celebrado en 1938, cuando las sombras de Munich presagiaban la agresión alemana. Durante los años de guerra, 20.000 miembros del Sokol fueron condenados a muerte o puestos en campos de concentración por los alemanes, pues tenían al Sokol como símbolo del nacionalismo checoslovaco; confiscaron también todos los bienes y el dinero pertenecientes a la organización. Londres fué la sede del movimiento durante la guerra. En junio de 1941 se efectuó un Congreso Sokol en miniatura, en un teatro de Londres.

El festival de 1948 será muy diferente del de 1938. Va a ser un "Desfile de la Victoria" y será esencialmente una fiesta de juventud. El 19 y el 20 de junio habrá un concurso de gimnasia para 50.000 escolares de seis a catorce años. El 27 de junio, el 28 y el 29 son días reservados a los adolescentes; 50.000 jóvenes participarán en una parada a través de Praga, vestidos con trajes nacionales o con su traje de gala. El traje de gala del Sokol consiste en un pantalón gris, camisa roja, un sombrero de punta muy pintoresco y botas negras.

Finalmente 45.000 adultos —28.000 mujeres y 17.000 hombres— tomarán parte

en concursos de gimnasia. Asistirán muchos atletas extranjeros; Rusia, Yugoslavia, Norteamérica, Polonia, Francia, Dinamarca, Suecia, Bélgica y Finlandia piensan mandar representantes. Praga está preparándose para recibir un millón de visitantes.

Puentes especiales para peatones. — Muchos de los participantes se alojarán en escuelas y universidades, otros en la "Aldea Olímpica", un campamento de tiendas. Como las calles de Praga son sumamente angostas, se están construyendo puentes provisionales estilo Bailey (como los que usan los militares) para los peatones, así se evitará el agolpamiento de tránsito.

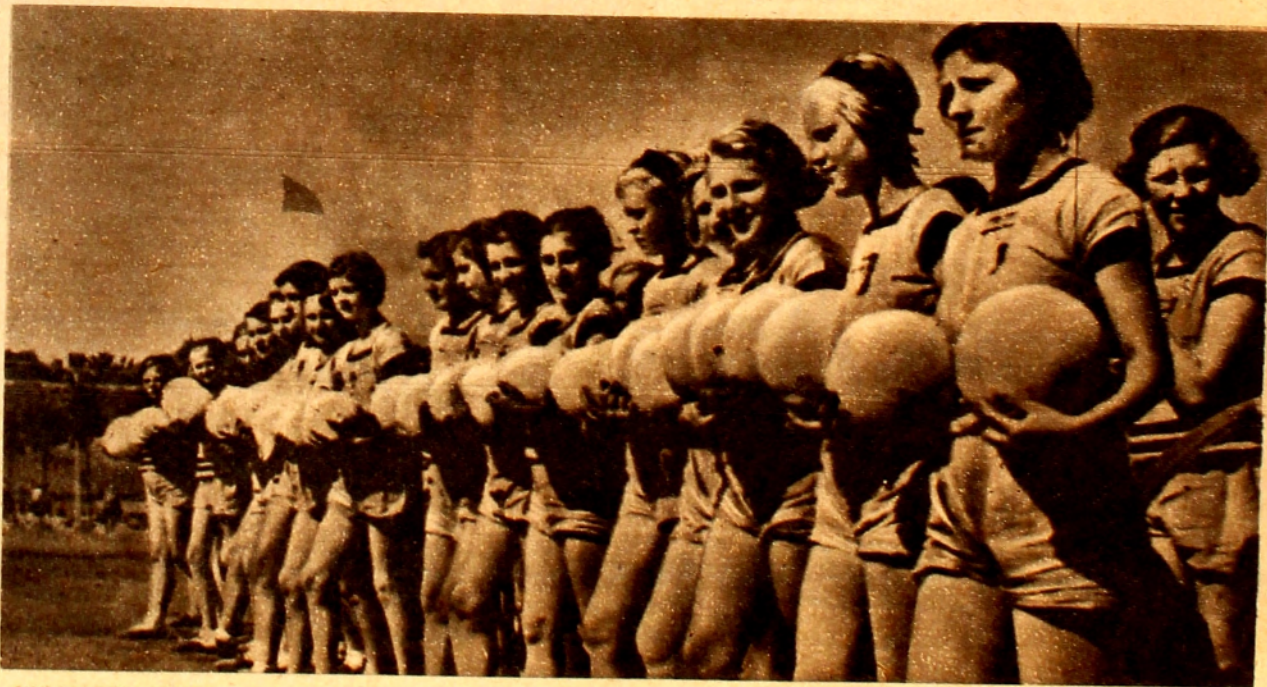
El Sokol se ha hecho muy popular. En 1913 tenía 120.000 miembros; ahora, bajo el patronato del Presidente Benes, éstos han aumentado casi a un millón. Los niños hacen gimnasia, los adultos de todas edades, ejercicios rítmicos al son de la música. Aun un inválido puede aliviar sus sufrimientos haciendo ciertos ejercicios; los que están envejeciendo conservan su salud haciendo gimnasia.

Esta organización fomenta la hermandad. El Sokol es un club donde se encuentra gente de todas las clases sociales. Se llaman "hermano" mutuamente y se tratan como iguales. El trabajo administrativo de la organización es voluntario y democrático.

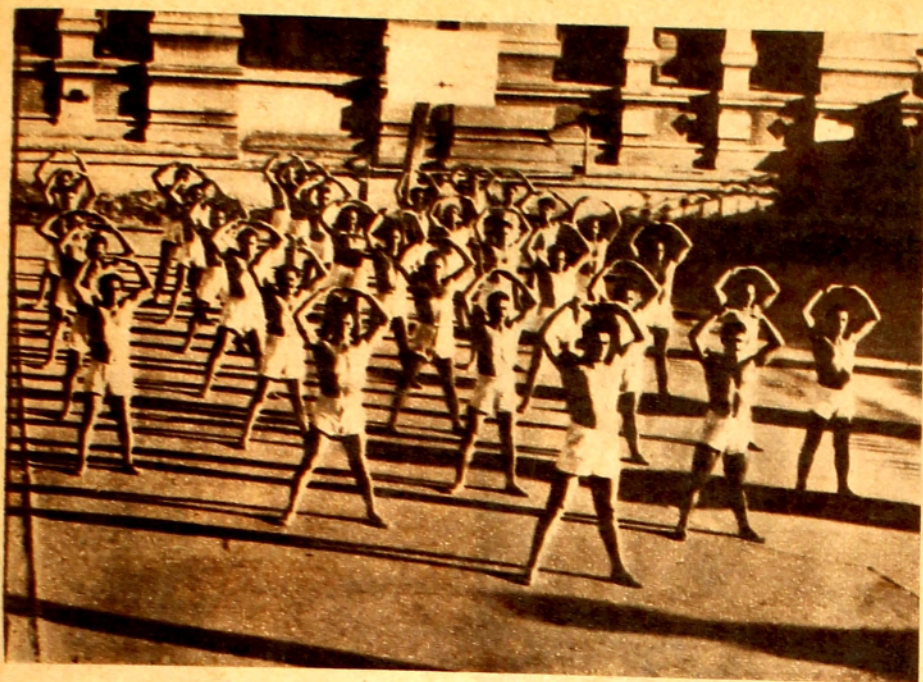
Mientras pensaba en las cualidades del Sokol y en la posibilidad de que se crearan movimientos semejantes en otros países, sentí que Jitka me tiraba de la manga diciendo: "Vendrá a verme en el Sokol, ¿verdad?". Pensé en el coraje que tuvieron sus padres en 1939, miré la carita rebosante de salud de la niña que hace honor a los esfuerzos del Sokol y la tranquilicé diciendo: "Naturalmente vendré, querida".

Ruby SEATON.

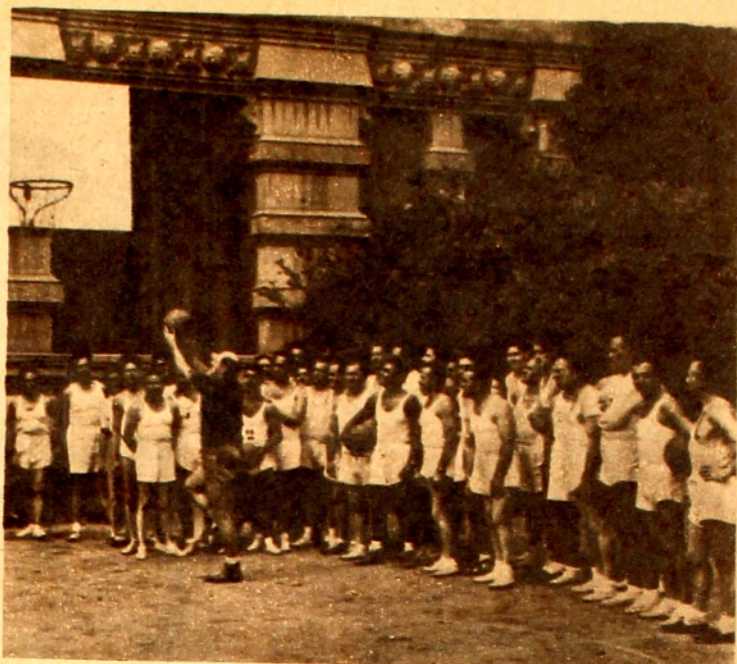
(Praga), (Reuter Features, Para EL DIA).



NIÑAS DEL SOKOL. — Estas colegialas checoslovacas están preparándose para el Onceavo Congreso que se proyecta realizar en Praga en el mes de junio. La paridad con la situación en 1938, es alarmante.



Otro aspecto de los métodos de gimnasia que se desarrollan



El destacado técnico norteamericano Sr. Charles Liebowitz ofreciendo explicaciones totalmente prácticas.

CURSOS PARA PROFESORES DE EDUCACION FISICA

LAS actividades relacionadas con el desarrollo de la cultura física continúan recibiendo considerables impulsos, sobre todo de organización y estímulo para el personal docente y sus ayudantes, que forman el plantel de la Comisión Nacional de Educación Física.

Acaba de finalizar, con un éxito satisfactorio, en el gimnasio universitario, un curso de ampliación y perfeccionamiento dedicado a los profesores y quienes colaboran en sus funciones.

El propósito de estas jornadas de estudio es el reiteradamente manifestado por la Dirección Técnica del organismo oficial, en el sentido de mantener unidad de criterio y ampliar día a día el caudal de conocimientos de dicho personal, que despliega sus tareas de educación física y deportiva, desde las más apartadas zonas del país.

El plan de estudios abarcó, fundamentalmente en esta ocasión, un cursillo intensivo, teórico-práctico de técnica de basket-ball, con la dirección del prestigioso "coach" estadounidense Mr. Charles Liebowitz, quien movilizó, en cinco canchas del gimnasio y los espacios libres de nuestra Universidad, al elevado núcleo de profesores y ayudantes que concurrieron.

Las otras materias, motivo de repaso, fueron aspectos relativos a la técnica de fútbol, a cargo del profesor Sr. Alberto F. Suppici; de volley-ball por el Profesor Orestes Volpe; gimnástica por el profesor Sr. Pedro J. de Hegedus; natación y salvamento por el profesor Elio F. Pérez y remo por el profesor Norberto Inda.

Quiere decir que todas las ramas de la cultura física, que más se practican en nuestro ambiente, hallaron el apoyo de las personas entendidas en las mismas, siendo de desear que para otra oportunidad haya

lugar preferente para el atletismo.

Como epílogo de estos cursos, los profesores ofrecieron trabajos escritos, que traducen lo provechoso que resultaron, con lo cual puede decirse que le permiten llevar material renovado, a diapason con la

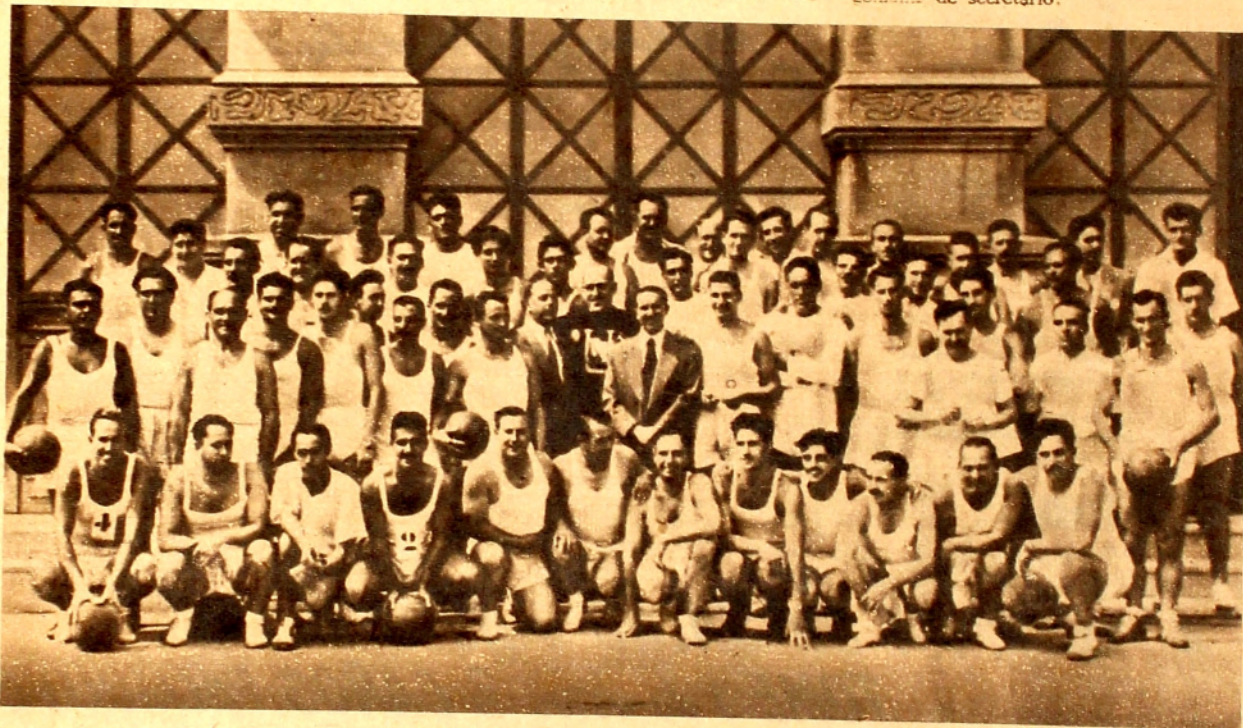
evolución que experimenta la ciencia de la educación y los deportes.

Corresponde hacer constar que los profesores del Interior se alojaron en la Escuela Militar, cedida por el Ministerio de Defensa Nacional en un gesto plausible, por la colaboración lógica que presta a estas actividades de la Comisión Nacional de E. Física.

Es de suponer la gran utilidad que representará para el futuro el Estadio Centenario, pues al ser terminada su construc-

ción figuran magníficos locales de concentración, que servirán mucho, y lo más cómodamente dada la proximidad de la pista de atletismo, etc., a los participantes en los cursos de profesores que mencionamos, como también para las delegaciones que vengan del Interior, y del extranjero, a las grandes competencias atléticas.

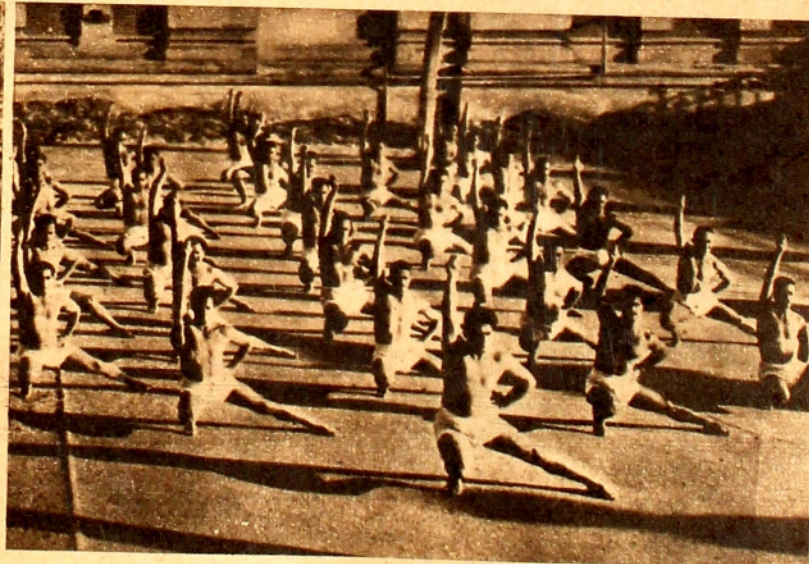
En la hermosa etapa cumplida últimamente, actuó de Director del curso el Sr. Virgilio Cardoso, con el señor José R. Argematz de secretario.



Conjunto de participantes en los cursos de perfeccionamiento para los profesores de la Comisión Nacional de Educación Física.



Una exhibición de técnica en basketbali.



Perfeccionamiento de normas de gimnasia en los espacios libres de la Universidad.

El ciego sol se estrella
en las duras aristas de las armas,
llaga de luz los petos y espaldares
y flamea en las puntas de las lanzas.

El ciego sol, la sed y la fatiga...
Por la terrible estepa castellana,
al destierro, con doce de los suyos
—polvo, sudor y hierro— el Cid cabalga.

Cerrado está el mesón a piedra y todo.
Nadie responde... Al pomo de la espada
y al cuento de las picas el postigo
va a ceder. ¡Quema el sol, el aire abrasa!

A los terribles golpes,
de eco ronco, una voz pura, de plata
y de cristal, responde... Hay una niña
muy débil y muy blanca
en el umbral. Es toda
ojos azules y en los ojos lágrima.
Oro pálido nimba
su carita curiosa y asustada.

"Buen Cid, pasad. El rey nos dará muerte,



**NUEVA CREMA
ANTISUDORAL
COMBATE LA TRANSPIRACION
AXILAR SIN DAÑAR**

1. No quema la ropa.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Combate la transpiración. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para las telas.

ARRID

\$ 0.80, 1.50 y 2.50



(Dibujo de FRANKLIN)

arruinará la casa
y sembrará de sal el pobre campo
que mi padre trabaja...
Idos, ciego os colme de venturas...
En nuestro mal, ¡oh Cid, no ganáis nada!

Canta la niña y llora sin gemido...
Un sollozo infantil cruza la escuadra
de feroces guerreros,
y una voz inflexible grita: "¡En marcha!"

El ciego sol, la sed y la fatiga...
Por la terrible estepa castellana,
al destierro, con doce de los suyos
—polvo, sudor y hierro— el Cid cabalga.

EN algún rincón de Andalucía, en una esquina cualquiera de Sevilla o en la propia Triana, una guitarra rasga el silencio, al filo de la madrugada. Tres mozas españolas —que pueden ser Carmen, Rosa-

rio y Dolores— y tres garridos mozos del lugar corean una "seguiriya" o una "soleá" de todos conocida, mientras, sobre la mesa, agoniza la última botella de vino. La copla andaluza —podría ser flamenca o malagueña, en todo caso "cañí"— gira altanera y domina las notas de la guitarra, que son "goterones de agua fresca del rosál..." En la copla siempre se habla del amor y la música entonces vibra bulliciosa y clara, como el correr de un arroyuelo; pero también siempre se habla de penas, y entonces se advierte en su fondo un íntimo dejo de melancolía:

"Quita una pena otra pena.
un dolor otro dolor,
un clavo saca otro clavo
y un amor saca otro amor..."

Y la noche de juerga, aquella en que

Nadie más cortesano ni pulido
que nuestro Rey Felipe, que Dios guarde,
siempre de negro hasta los pies vestido.

Es pálida su tez, como la tarde.
Cansado el oro de su pelo undoso,
y de sus ojos, el azul, cobarde.

Sobre su augusto pecho generoso
ni joyeles perturban, ni cadenas
el negro terciopelo silencioso.

Y en vez de cetro real, sostiene apenas,
con desmayo galán, un guante de ante
la blanca mano de azules venas.



siempre se cantan coplas que nos hieren el alma, continúa al rasgar de la guitarra y al ondular cadencioso de la canción, en la voz altiva de la mujer flamenca.

"...escuchad la canción que recoge
la noche morena..."

El verdadero poeta, el genuino intérprete de la belleza del mundo es aquel que sabe recoger lo bello del placer y del dolor, del amor y del olvido, una guitarra que canta o una mujer que llora, es quien se compenetra con su pueblo y al acervo de poesía popular consigue incorporar la cristalización de sus sueños. Que el alma de la tierra cante sus versos, será el más grande laurel del poeta.

Manuel Machado, el sevillano, consiguió identificarse con su España. Logró que sus cantares y "seguiriyas", sus soleares, sevillanas y malagueñas pasaran, anónimas, al canto jondo y a todo el folklore español. El mismo escribe, en la introducción al "Cante Jondo":

"...Un día escuché alguna de mis soleares en boca de cierta flamenquilla en una juerga andaluza, donde nadie sabía leer ni me conocía; sentí la noción de esa gloria paradójica que consiste en ser perfectamente ignorado y admirablemente sentido y comprendido..." En realidad es extraño: la popularidad es el comienzo, el espaldarazo, pero a la cima sólo se llega por el anonimato!

La inmortalidad la logró Manuel Machado al penetrar el sentimiento popular. No fue con sus rimas cortesanas, ni con las finas acuarelas en que diseñó con maestría figuras de la historia española y europea, como Felipe IV y Carlos V, con las que logró hacerse un lugar de honor entre las páginas de la lira castellana; cuando poemas de la perfección sonora y exquisito sentimiento de "Adelfos", o de la belleza cromática de "Cantares", o de la majestad de "Castilla" hayan dejado de ser consentidos por la moda, siempre voluble y casquivana, en las fondas andaluzas se seguirán lanzando al aire coplas de Manuel Machado.

El poeta murió a los 73 años, en Madrid. Se ha cortado la flor de su vida, un clavel arrancado del castizo jardín sevillano. Pero queda su obra, imposible de olvidar. Y su recuerdo será alegre, como la copla, aunque un poco melancólico, como la misma. De él, no se dirá que pulsó la eterna lira poética, sino que —con sus finas manos españolas— desgranó las notas relucientes de una guitarra.

Gustavo WILLS RICAURTE.

PARA SU SALUD y BELLEZA

TOME 1 de estos 3 BAÑOS PALMOLIVE!



¡AHÍ QUE DELICIA! EN ESTOS DÍAS SOFOCANTES ME SIENTO COMO NUEVA CON EL BAÑO DE DESCANSO PALMOLIVE! ELIMINA TODO MI CAJASMO Y ME DEJA ALEGRE... BIEN DISPUESTA!



NO HAY NADA MEJOR QUE UN BAÑO REFRESCANTE PALMOLIVE CADA MAÑANA PARA NO SENTIR EL CALOR Y MANTENERME TODO EL DÍA FRESCA... ACTIVA!



PARA MI NO HAY INCONVENIENTE QUE ME IMPIDA TOMAR MI BAÑO DIARIO. LO SOLUCIONO ENSEGUIDA TOMANDO UN BAÑO DE EMERGENCIA PALMOLIVE. ¡IGUAL ME DEJA FRESCA, LIMPIA, COMODA!

Embelléscase mientras se baña

En su Baño de Descanso, de bañadera, y en su Baño Refrescante, de lluvia, frote activamente su cuerpo con una toallita enjabonada con la embellecedora espuma de Palmolive, que limpia todo su cutis dándole nueva tersura... deliciosa suavidad!

Y si algún "inconveniente" le impide tomar 1 de estos 2 baños, sustitúyalo por el Baño de Emergencia que consiste en friccionar el cuerpo, por partes, con la toallita enjabonada con Palmolive. Enjuagar y secar. Repetirlo hasta dejar todo el cuerpo limpio... fresco... cómodo!



TAMAÑO GRANDE 100 GRS.

\$0.50

Y ahora también
en su nuevo tamaño
de \$0.30



CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

Tarzan

por

EDGAR RICE BURROUGHS



CON AGUA COLONIA
Lovaina

LE PERFUMARAN GRATIS
durante la semana entrante en las siguientes casas:

FARMACIA INDEPENDENCIA — Sierra 1802
FARMACIA VENUS — Agraciada 2283
FARMACIA CALMETE — Galicia 2299

El próximo domingo mencionaremos
otras casas.

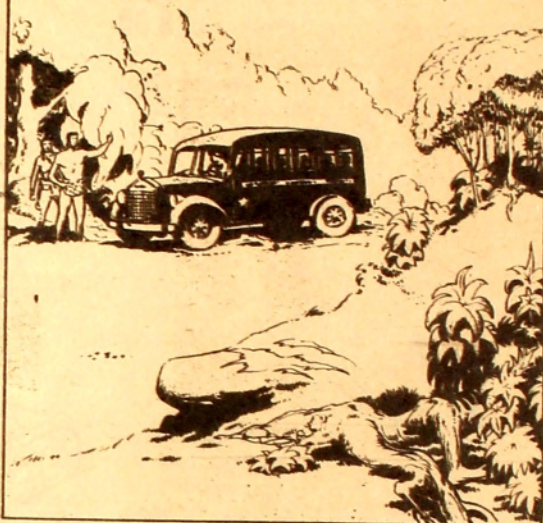
TARZAN DIBUJO UN MAPA EN LA ARENA. "DEBEMOS DE ALCANZAR ESTA REGION, DALLAS, PARA ENCONTRAR A SU PADRE," DIJO.



DEBEN DE ATRAVESAR RAPIDAMENTE LARGAS DISTANCIAS PARA LLEGAR ANTES QUE CATLIN Y MUNGO A LA MINA DE DIAMANTES. CON LA MUCHACHA, TARZAN SE DESLIZABA RAPIDAMENTE A TRAVES DE LA SELVA.



ALCANZARON UNA CARRETERA Y DETUVIERON UN AUTOBUS RURAL, DESTINO---UN AEROPUERTO A DIEZ KILOMETROS DE ALLI.



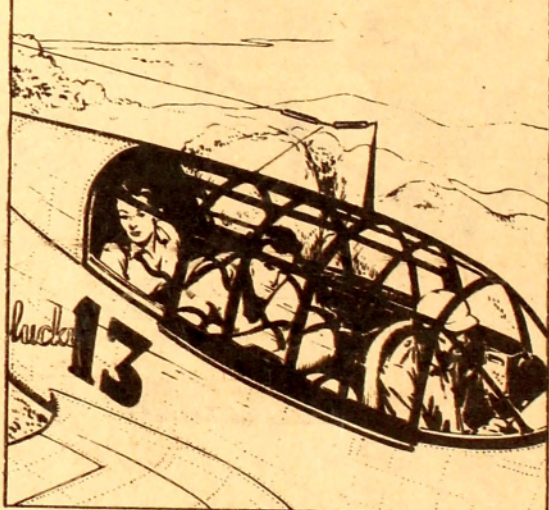
CON EL AVION PRONTO ESPERABAN CATLIN Y MUNGO EN EL AEROPUERTO. UN JEEP SE ACERCO. "EL HOMBRE DE LA SELVA Y LA MUCHACHA HAN LLEGADO POR AUTOBUS," DIJO EL CONDUCTOR.



UN AVION DESCRIBIO UN CIRCULO ALREDEDOR DEL CAMPO Y DESDE EL; LOS DOS HOMBRES OBSERVABAN A TARZAN Y A LA MUCHACHA MIENTRAS CONTRATABAN UN AVION PARA ALBERTVILLE.



MINUTOS MAS TARDE, CON UN BUEN PILOTO EN LOS CONTROLES, LEVANTARON VUELO HACIA EL NOROESTE, VOLANDO SOBRE MONTANAS Y SELVAS.



IGNORANDO EL PELIGRO, EL AVION QUE LLEVABA AL SEÑOR DE LA SELVA Y A LA MUCHACHA, VOLABA EN LINEA RECTA HACIA SU DESTINO.



DE PRONTO, COMO UN HALCÓN, EL AVION DE CATLIN APARECIO EN EL CIELO, LANZANDO UNA GRANIZADA DE MORTIFERO PLOMO SOBRE SU PRESA DESPREVENIDA.

Rubimor

Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.

SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR

**SIEMPRE CUENTA
CON ARTICULOS
NOVEDOSOS**

JUEGO de MANTEL
en granité blanco bor-
dado medida 1.50 x
2.00 con 6 servilletas
el juego **\$18.00**

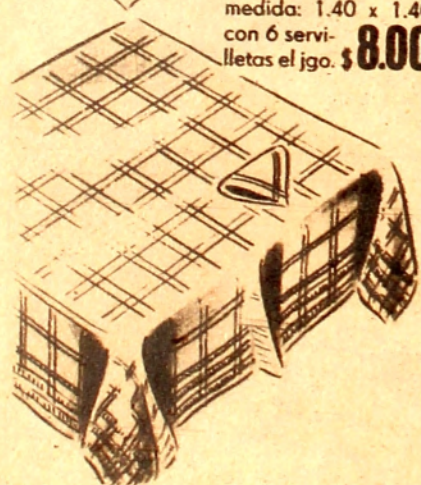
medida 1.30 x 1.30
con 6 servi-
lletas el jgo. **\$12.50**



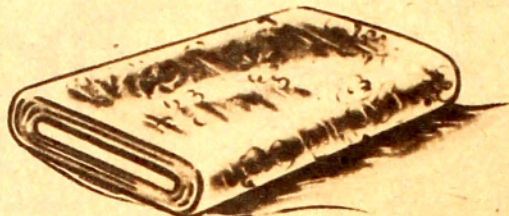
MANTELITOS
en fina tela
estampada
colores firmes
med. 1.30 x 1.30
c/u **\$5.50**



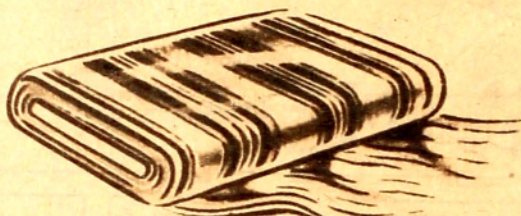
JUEGO de MANTEL
color ocre con hilos
de color pasados
medida: 1.40 x 1.40
con 6 servi-
lletas el jgo. **\$8.00**



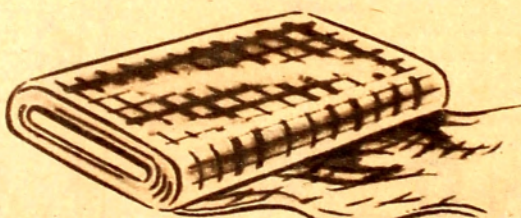
POR LICENCIA
ANUAL AL PERSONAL
CERRADO
TODA LA SEMANA
DE TURISMO



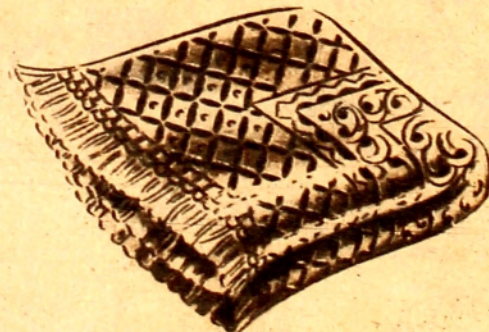
COTIN adamascado tipo Belga
ancho mt. 1.60 el mt. **\$3.50**



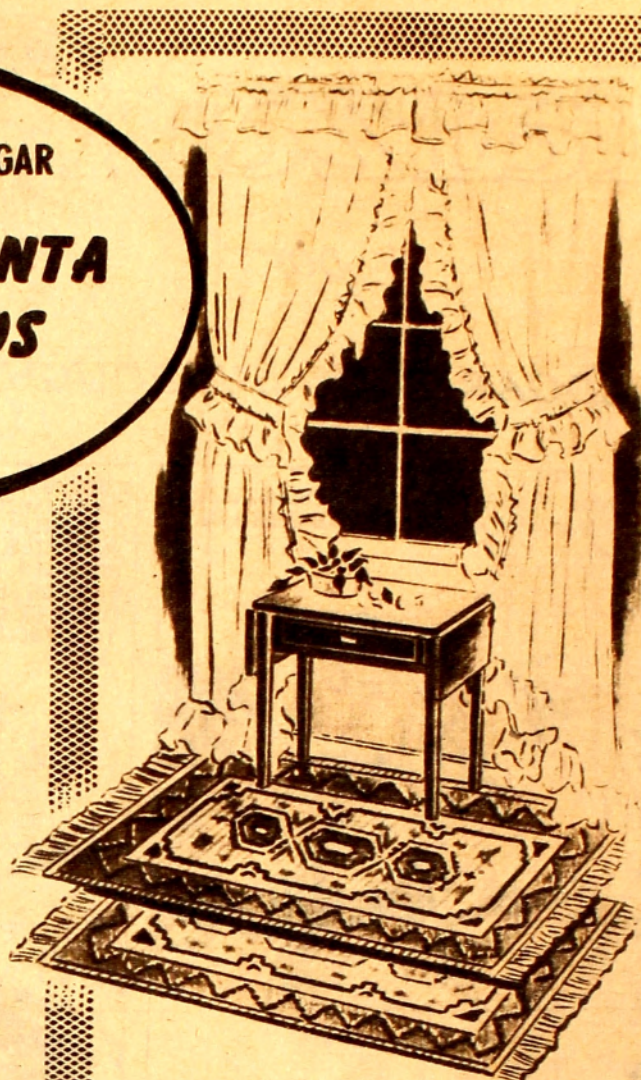
BAYADERA ideal para colchas y corti-
nados. Ancho mt. 1.00 el mt. 2.20
en color liso ancho mt. 1.00; el mt. **\$2.00**



TELA VASCA para manteles. Extraordi-
nario surtido de gustos y co-
lores. Ancho mt. 1.40; el mt. **\$2.20**



COLCHAS Italianas mercerizadas en bo-
nitos colores
lisos. Para 2 Plazas c/u **\$17.00**



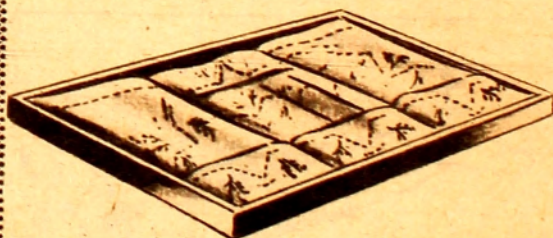
MARQUISSETTE en
color ocre para
cortinas, visillos etc.
ancho mt. 0.95, el
metro **\$1.40**

ALFOMBRAS Belgas
recién recibidas; medi-
das: 0.60 x 1.20 el
par **\$20.00** medidas:
0.50 x 1.00 **\$14.00**
el par

INTERESANTE
OFERTA
CAMINERO
de hule tipo
"Linoleum"
ancho mt. 0.60
el mt. **\$1.50**



JUEGO de CAMA
bordado en blan-
co, rosa y cielo pa-
ra 2 pla-
zas c/u **\$17.00**



EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL INTERIOR: EFECTUEN SUS COMPRAS CONTRA REEMBOLSO

REDUZCA SU PRESUPUESTO COMPRANDO AL CONTADO